



MUORP0028EQ6

Dodatek č.

ke smlouvě č.

2009/620/0001/NAJE/173
2009/620/0001/NAJE/173

DODATEK č. 1

k úplnému znění smlouvy č. 2002/620/0001/NAJE/173 o nájmu nebytových prostorů
v objektu čp. 91, Staré náměstí, 735 11 Orlová-Město ze dne 18. 12. 2007

1. Pronajímatel: město Orlová, zastoupené MUDr. Jiřím Michalíkem, starostou
Sídlo: Orlová-Lutyně, Osvobození 796, 735 14
IČ: 00297577
DIČ : CZ00297577
Bankovní spojení: ČSOB a.s., pobočka Orlová, č. ú. 107216397/0300
(dále jen "pronajímatel")

2. Nájemce: MUDr. Irena Jedlinková
Narozen(a): [REDACTED]
Bytem: Dalimilova 74, 716 00 Ostrava-Radvanice
IČ: 495 92 131
(dále jen „nájemce“)

Výše uvedené smluvní strany se dohodly v souladu s čl. VII. odst. 3 na změně smlouvy č. 2002/620/0001/NAJE/173 o nájmu nebytových prostorů ze dne 18. 12. 2007.

Rada města Orlová dne 29. 4. 2009, usnesením pod č. j. 1722/59, schválila navýšení cen nájmu nebytových prostorů objektů ve vlastnictví města Orlové, a to s účinností od 1.1.2010.

I.

Tímto dodatkem se ruší v článku IV. odst. 1. smlouvy a nahrazuje se takto :

1. Úhrada za nájemné a výše záloh za služby spojené s nájmem nebytových prostorů se určují smluvně ve výši:

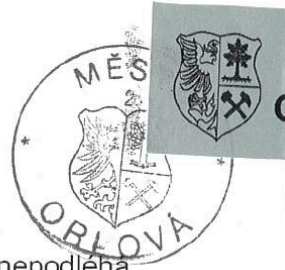
A. Roční úhrada za nájemné, zálohy a paušál

a) nájem 67,09 m ² x 803,00 Kč/1m ² pronajaté plochy	Kč	53.868,-
b) teplo	Kč	18.000,-
c) vodné a stočné	Kč	1.200,-
d) el. energie	Kč	6.000,-
e) servis, revize a zkoušky EZS, vč. napojení na pult centralizované ochrany MěP Orlová	Kč	2.400,-
f) osvětlení spol. prostorů (paušál)	Kč	240,-
g) výtah	Kč	2.400,-

B. Měsíční úhrada za nájemné, zálohy a paušál

a) úhrada za nájem (zaokrouhleno)	Kč	4.489,-
b) teplo	Kč	1.500,-
c) vodné a stočné	Kč	100,-
d) el. energie	Kč	500,-
e) servis, revize a zkoušky EZS, vč. napojení na pult centralizované ochrany MěP Orlová	Kč	200,-
f) osvětlení spol. prostorů (paušál)	Kč	20,-
g) výtah	Kč	200,-

Celková měsíční úhrada nájemného, záloh a paušálu za poskytované služby s účinností od 1. 1. 2010 činí 7.009,- Kč.



Měsíční úhrada za osvětlení spol. prostorů ve výši 20,- Kč je nevyúčtovatelná a tudíž nepodléhá vyúčtování služeb spojených s nájmem nebytových prostorů.

Při změně ceny stanovené dodavatelem nebo rozhodnutím cenového orgánu bude navýšena záloha za služby, jejichž spotřeba není měřena, o výši odpovídající růstu ceny v procentech.

II.

Veškerá ostatní ustanovení smlouvy o nájmu nebytových prostorů zůstávají nezměněna.

III.

Dodatek vstupuje v platnost podpisem obou smluvních stran a nabývá účinnosti od 1. 1. 2010.

IV.

Tento dodatek je sepsán ve dvou stejnopisech, každá strana obdrží jedno vyhotovení.

V Orlové dne:

26. 10. 2009

Pronajímatel:

[Redacted signature]

MUDr. Jiří Michalík
starosta



Nájemce:

[Redacted signature]

MUDr. Irena Jedlinková

[Redacted signature]